



*TFW*  
PATENT

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Appl. No. : 10/534,491 Confirmation No. 4972  
Applicant : Toshiaki MASUDA et al.  
Filed : May 10, 2005  
TC/A.U. : 3728  
Examiner : Unknown  
Dkt. No. : NPR-170  
Cust. No. : 20374

REQUEST FOR CORRECTED FILING RECEIPT

**Mail Stop Missing Parts**  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

February 17, 2006

**Attn: Office of Initial Patent Examination's  
Filing Receipt Corrections**

Sir:

A corrected filing receipt is respectfully requested for the above-identified application.

The filing receipt does not identify the priority application information. The priority application information should be correctly identified as "JAPAN 2002-327173 11/11/2002". Priority has been claimed in the international application, PCT/JP2003/013959, and receipt of the priority document, JP 2002-327173 filed November 11, 2002, was confirmed in Form PCT/IB/304.

U.S. PATENT APPLN. S.N. 10/534,491  
REQUEST FOR CORRECTED FILING RECEIPT

A copy of the filing receipt with the error marked in red is enclosed. A copy of the declaration is also enclosed.

In the event any fees are required, please charge our Deposit Account No. 111833.

Respectfully submitted,

KUBOVCIK & KUBOVCIK



Keiko Tanaka Kubovcik  
Reg. No. 40,428

Atty. Case No. NPR-170  
The Farragut Building  
Suite 710  
900 17th Street, N.W.  
Washington, D.C. 20006  
Tel: (202) 887-9023  
Fax: (202) 887-9093  
KTK/jbf/jjk  
Enclosures:      Marked-up Filing Receipt  
                    Copy of Declaration

COPY

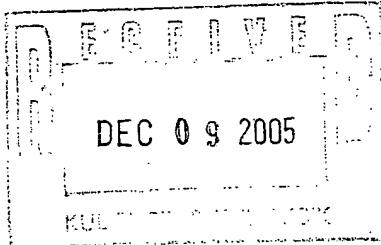


UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
 United States Patent and Trademark Office  
 Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
 P.O. Box 1450  
 Alexandria, Virginia 22313-1450  
[www.uspto.gov](http://www.uspto.gov)

APPL NO.	FILING OR 371 (c) DATE	ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY.DOCKET NO	DRAWINGS	TOT CLMS	IND CLMS
10/534,491	05/10/2005	3728	900	NPR-170	7	14	1

20374  
 KUBOVCIK & KUBOVCIK  
 SUITE 710  
 900 17TH STREET NW  
 WASHINGTON, DC 20006



## FILING RECEIPT



\*OC000000017558324\*

Date Mailed: 12/07/2005

Receipt is acknowledged of this regular Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please mail to the Commissioner for Patents P.O. Box 1450 Alexandria Va 22313-1450. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

## Applicant(s)

Toshiaki Masuda, Osaka-fu, JAPAN;  
 Hiroshi Fukushima, Osaka-fu, JAPAN;  
 Hiroshi Todo, Osaka-fu, JAPAN;

## Assignment For Published Patent Application

NIPRO CORPORATION, OSAKA-FU, JAPAN

Power of Attorney: The patent practitioners associated with Customer Number 20374.

## Domestic Priority data as claimed by applicant

This application is a 371 of PCT/JP03/13959 10/30/2003

## Foreign Applications

JAPAN 2002-327173 11/11/2002

Projected Publication Date: 03/09/2006

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No

Title



Plural-chamber container

**Preliminary Class**

206

**PROTECTING YOUR INVENTION OUTSIDE THE UNITED STATES**

Since the rights granted by a U.S. patent extend only throughout the territory of the United States and have no effect in a foreign country, an inventor who wishes patent protection in another country must apply for a patent in a specific country or in regional patent offices. Applicants may wish to consider the filing of an international application under the Patent Cooperation Treaty (PCT). An international (PCT) application generally has the same effect as a regular national patent application in each PCT-member country. The PCT process **simplifies** the filing of patent applications on the same invention in member countries, but **does not result** in a grant of "an international patent" and does not eliminate the need of applicants to file additional documents and fees in countries where patent protection is desired.

Almost every country has its own patent law, and a person desiring a patent in a particular country must make an application for patent in that country in accordance with its particular laws. Since the laws of many countries differ in various respects from the patent law of the United States, applicants are advised to seek guidance from specific foreign countries to ensure that patent rights are not lost prematurely.

Applicants also are advised that in the case of inventions made in the United States, the Director of the USPTO must issue a license before applicants can apply for a patent in a foreign country. The filing of a U.S. patent application serves as a request for a foreign filing license. The application's filing receipt contains further information and guidance as to the status of applicant's license for foreign filing.

Applicants may wish to consult the USPTO booklet, "General Information Concerning Patents" (specifically, the section entitled "Treaties and Foreign Patents") for more information on timeframes and deadlines for filing foreign patent applications. The guide is available either by contacting the USPTO Contact Center at 800-786-9199, or it can be viewed on the USPTO website at <http://www.uspto.gov/web/offices/pac/doc/general/index.html>.

For information on preventing theft of your intellectual property (patents, trademarks and copyrights), you may wish to consult the U.S. Government website, <http://www.stopfakes.gov>. Part of a Department of Commerce initiative, this website includes self-help "toolkits" giving innovators guidance on how to protect intellectual property in specific countries such as China, Korea and Mexico. For questions regarding patent enforcement issues, applicants may call the U.S. Government hotline at 1-866-999-HALT (1-866-999-4158).

---

**LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER  
Title 35, United States Code, Section 184  
Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15**

**GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR

1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Bureau of Industry and Security, Department of Commerce (15 CFR parts 730-774); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

**NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).



**COPY**

## **Declaration For U.S. Patent Application**

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name. I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled (INSERT TITLE) PLURAL-CHAMBER CONTAINER

the specification of which

(Check one of 1, 2, or 3.)

1.  is attached hereto.
2.  was filed on October 30, 2003, as International PCT Application No. PCT/JP2003/013959 and was amended on \_\_\_\_\_.  
(if applicable)
3.  was filed on \_\_\_\_\_ as U.S. Application Serial No. \_\_\_\_\_ and was amended on \_\_\_\_\_.  
(if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the content of the above-identified specification, including the claim(s), as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the patentability of this application, as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

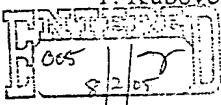
I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, § 119 of any foreign application for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application for which priority is claimed:

See attached list for additional prior foreign applications

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120, of any United States patent application listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56, which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

(Application Serial No.) (Filing Date) (Status)

And I hereby appoint as principal attorney and agent Ronald J. Kubovcik, Reg. No. 25,401; and Keiko T. Kubovcik, Reg. No. 40,428.



Please direct all communications to the following address:

Kubovcik & Kubovcik  
The Farragut Building  
Suite 710  
900 17th Street, N.W.  
Washington, D.C. 20006  
Phone: (202) 887-9023  
Fax: (202) 887-9093

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Full name of first or sole inventor: Toshiaki MASUDA

Inventor's Signature: Masuda Date: May 2, 2005

Residence: c/o NIPRO CORPORATION, 9-3, Honjo-nishi, 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, Japan

Citizenship: Japan

Post Office Address: same as residence

Full name of second inventor: Hiroshi FUKUSHIMA

Inventor's Signature: H. Fukushima Date: May, 2, 2005

Residence: c/o NIPRO CORPORATION, 9-3, Honjo-nishi, 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, Japan

Citizenship: Japan

Post Office Address: same as residence

Full name of third inventor: Hiroshi TODO

Inventor's Signature: H. TODO Date: May, 6, 2005

Residence: c/o NIPRO CORPORATION, 9-3, Honjo-nishi, 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, Japan

Citizenship: Japan

Post Office Address: same as residence